

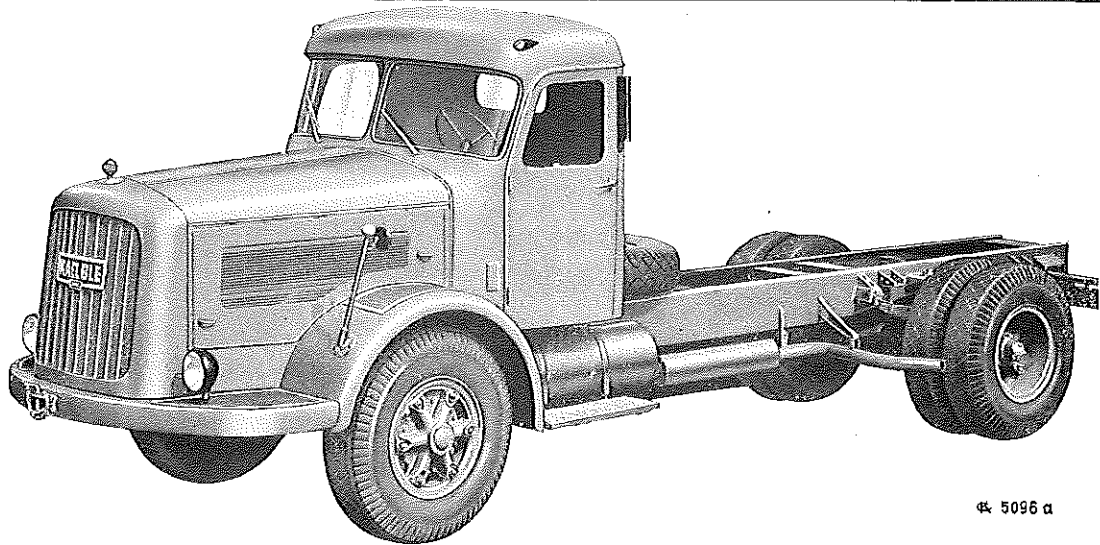
**CARL KAEUBLE**  
GMBH  
Backnang

**TYP K 680 S**

Gruppe **15**

Kaelble

1600a



☛ 5096 a

**Diesel-Motor · 6 Zylinder · 4-Takt · 180 PS bei 1600 U/min**

**Auflage last (max): 9,15 t**

## Triebwerk

### Motor

Hersteller und Typ ..... Kaelble/GO 130s  
Einspritzverfahren ..... indirekte Einspritzung  
Verbrennungsraum ..... unterteilt/Vorkammer  
Höchstes Drehmoment ..... 86 mkg bei 1100 U/min  
Dauerleistung ..... 180 PS bei 1600 U/min  
Kurzleistung ..... 180 PS bei 1600 U/min  
Hubraumleistung ..... 12,6 PS/l  
Mittlerer Arbeitsdruck ..... 7,06 kg/cm<sup>2</sup>  
Mittl. Kolbengeschwindigkeit ..... 9,6 m/sek  
Verdichtungsverhältnis ..... 18,5  
Kurbelverhältnis ..... 4  
Lage im Fahrzeug ..... vorn  
Aufhängung ..... 3-Punkt/gummigelagert  
Schmiersystem ..... Druckumlaufschmierung  
Kühlung ..... Wasser  
Gewicht ..... 1320 kg  
Niedr. Kraftstoffverbrauch ..... 185 g/PS<sub>h</sub> bei 1100 U/min  
Zylinder-Anzahl ..... 6  
Zylinder-Anordnung ..... stehend/in Reihe  
Zylinder-Gußform ..... Block/mit Kurbelgeh. vergossen  
Zylinder-Werkstoff ..... Gußeisen  
Zylinder-Bohrung ..... 130 mm  
Kolbenhub ..... 180 mm  
Gesamthubraum ..... 14330 cm<sup>3</sup>

Zylinderkopf ..... Gußeisen/einzeln abnehmbar  
Abdichtung Zyl./Zylinderkopf ..... Asbestgewebe  
Laufbuchsen ..... nasse Buchsen/auswechselbar  
Ventilsitzringe ..... keine  
Kolbenhersteller ..... Mahle/Nüral/Schmidt  
Kolben-Werkstoff ..... Aluminium-Legierung  
Kolbenringe ..... 4 Verdichtungs-/2 Ölabbstreifringe  
Pleuel ..... Doppel-T-Schaftquerschnitt  
Pleuellager ..... Gleitlager (Schalen)  
Kurbelwelle ..... geschmiedet/7 Gleitlager  
Kurbelgehäuse ..... Gußeisen/geteilt  
Schmierölleitungen ..... Bohrungen im Gehäuse  
Anzahl der Ventile (je Zyl.) ..... Einlaß: 1/Auslaß: 1  
Anordnung der Ventile ..... hängend/senkrecht  
Einlaßventil öffnet bei ..... 19° vor OT  
Einlaßventil schließt bei ..... 59° nach UT  
Auslaßventil öffnet bei ..... 59° vor UT  
Auslaßventil schließt bei ..... 19° nach OT  
Ventilspiel (kalt) ..... 0,3 mm  
Ventilsteuerung erfolgt über ..... Stoßel/Stoßstange/Kipphebel  
Nockenwelle ..... im Kurbelgehäuse/7 Gleitlager  
Nockenwellen-Antrieb ..... Zahnräder/schrägverzahnt  
Saugrohrausführung ..... gemeinsames Rohr/Frischluff

### Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung ..... Kolbenpumpe zusammen mit  
Einspritzpumpe  
Kraftstofftank-Füllmenge ..... 175 l  
Kraftstofffilter ..... Papierzellen/Tuchsackvorfilter  
Ölpumpe ..... Zahnradpumpe  
Ölwannen-Füllmenge ..... 22 l  
Ölfilter ..... Hauptstromspalt- u. Neben-  
strom-Feinfilter  
Luftreiniger ..... 2 Ölbadluftfilter  
Kühlwasser-Förderung ..... Wasserpumpe  
Zylinderkühlung ..... auf ganzer Länge  
Kühlsystem-Fassungsvermögen ..... 56 l  
Kühlerbauart ..... Rippenrohrkühler  
Kühlerwärmeabführung ..... Ventilator  
Keilriemen ..... 17 × 1250 DIN 2215  
Einspritzpumpe ..... Bosch PE 6 B 90 E 410 S 1058  
Einspritzdüse ..... Bosch DNO SD 21  
Einspritzdruck ..... 125 atü  
Zündfolge ..... 1-5-3-6-2-4  
Reglerausführung ..... Fliehkraftregler

Glühkerze ..... Beru 255/Bosch KE/GA 2/4  
Glühkerze-Heizleistung ..... 60 W  
Anlasser ..... Bosch BPD 6/24 ARS 150  
Anlasser-Ausführung ..... Schubanker  
Anlasser-Spannung ..... 24 V  
Übersetzung  
Antr.-Ritz/Schwungrad .....  $i = 14,5$   
Anlasser-Beitätigung ..... elektromagnetisch  
Lichtmaschine ..... Bosch LJ/GQ 300/12/950 R 1  
Lichtmaschine-Spannung ..... 12 V  
Lichtmaschine-Leistung ..... 300 W  
Ladebeginn ..... bei 710 U/min der KW  
Art der Regelung ..... Spannungsregelung  
Antrieb der Lichtmaschine ..... Kupplung  
Übersetzungsverhältnis  
KW/Lichtm.-Welle .....  $i = 1,368$   
Lichtmaschine-Befestigung ..... Sattel  
Spannung der Batterie ..... 12 V  
Batterie ..... 2 Stück/je 180 Ah

## Kraftübertragung

Kupplung	Fichtel & Sachs LA 2/50
Kupplungs-Art	Reibungskupplung/Mehrscheib./ trocken
Schaltgetriebe	ZF AK 6-75
Schaltgetriebe-Art	mech. Stufengetriebe
Schaltgetriebe-Anordnung	mit Motor verblockt
Anzahl der Gänge	6 V/1 R
Übersetzungen	$i = 6,44/4,1/2,61/1,62/1/0,72$ 5,92
Geräuscharme Gänge	2. bis 6. Gang
Synchronisierte Gänge	—
Schnellgang-Anordnung	im Schaltgetriebe
Schalthebel-Anordnung	neben Fahrersitz

Schaltungsart	Kugelschaltung/unmittelbar
Getr.-Geh.-Ölfüllmenge	14 l
Kraftübertragungselement	Gelenkwellen
Ausgleichgetriebe	Kegelradgetriebe
Antrieb der Halbachsen	Spiralkegelräder
Zusatzgetriebe	Stirnräder/schrägverzahnt
Treibende Räder	Hinterräder*)
Übersetzung	Schaltgetr./Hinterräder $i = 8$ oder $i = 7$
Schubübertragung	Federn

\*) auch mit Allradantrieb lieferbar

## Fahrwerk

### Räder und Bereifung, Lenkung

Räderart	Stahlguß/Speichenräder
Anzahl der Räder	4 (Zwillingsräder = 1 Rad)
Anzahl der Reifen	vorn 2/hinten 4
Reifengröße, vorn	12,00-22 eHD verstärkt
hinten	12,00-22 eHD
Reifenluftdruck, vorn	6,75 atü, hinten 6,25 atü
Felgenart	Schrägschulter
Felgengröße, vorn u. hinten	8,5-22
Radaufhängung, vorn	Starrachse
Radaufhängung, hinten	Starrachse
Federung, vorn	2 Blattfedern/Halbelliptik/längs

Federung, hinten	2 Blattfedern/längs/progressiv wirkend
Stoßdämpfer	—
Radsturz	1° 43'
Spreizung	0°
Vorspur	3 bis 6 mm
Nachlauf	0°
Art der Lenkung	Vorderräder/ZF-Lenkung
Lenkübersetzung	$i = 33$
Größter Radeinschlag	innen 40°, außen 33°
Lenksäulen-Anordnung	links
Spurstange	ungeteilt

### Bremsen

Bremsanlage	Westinghouse/Kaelble
Wirkungsweise d. Fußbremse	Druckluft/Innenbacken/auf 4 Räder
Wirksame Gesamtbremsfläche	3715 cm <sup>2</sup>

Bremskraftübertragung	Druckluft
Bremstrommel-Ø	vorn 440 mm/hinten 480 mm
Wirkungsweise d. Handbremse	mech./mit Bremshilfe/auf Hinterräder

### Allgemeine Daten des Fahrgestells

Radstand	4215 mm
Spurweite, vorn	1988 mm
Spurweite, hinten	1814 mm
Bodenfreiheit	310 mm
Bauchfreiheit	470 mm
Kleinster Spurbereich-Ø	16,3 m

Fahrgestellgewicht	6250 kg
Fahrgestelltragfähigkeit	9750 kg
Achslast aus Fahrgest.-Gew.	vorn 3950 kg/hinten 2300 kg
Fahrgestell-Schmiersystem	Zentralschmierung
Rahmenausführung	Triebwerkrahmen/Längsträger mit Querverstärkern verschw.
Anhänger-Kupplung	Rockinger
Anhänger-Bremsanschluß	Voreinstellung für Anhänger- bremse

## Allgemeines

### Achslasten und Gewichte

Zulässige Achslast, vorn	6000 kg
Zulässige Achslast, hinten	10000 kg
Zulässiges Gesamtgewicht	16000 kg
Leergewicht	6850 kg
Brutto-Anhängelast	
gebremst/ungebremst	24000 kg/3000 kg
Auflagebelastung einschl. Sattel max.	9150 kg

### Maße

Länge über alles	7060 mm
Breite über alles	2480 mm
Höhe über alles	2850 mm
Überhang, vorn	1680 mm
Überhang, hinten	850 mm
Ausladung d. Anh.-Kupplung	925 mm
Kleinster Wendekreis-Ø	17,8 m

### Sonstige Daten

Höchstgeschwindigkeit	60 km/h oder 67 km/h
Autobahngeschwindigkeit	60 km/h oder 67 km/h
Kraftstoffnormverbrauch	22,2 l/100 km
Ölverbrauch	0,6 l/100 km
Spezifische Motordrehzahl	1632 oder 1430

### Zubehör

Scheinwerfer	35 W/200 mm Ø Lichtaustritt
Standlicht	im Scheinwerfer und Seiten- leuchten
Abblenden	Fußschalter
Fahrtrichtungs-Anzeiger	Pendelwinker
Öldruckanzeiger	Zeiger-Meßgerät
Ladestromanzeiger	Anzeigeleuchte
Geschwindigkeitsmesser	Tachograf/0-70 km/h-Meßber.